St. Patrick's Catholic Church

6160 Cartwright Avenue North Hollywood, CA 91606

PASTOR: FR. NICOLÁS SÁNCHEZ

ASSOCIATE: FR. KURIAKOSE MAMBRAKATT

22 de abril del 2018
Cuarto Domingo de Pascua

April 22 2018
Fourth Sunday of Easter

Confessions/Confesiones
Tuesdays/Martes: 6:00pm
Saturdays/Sábados : 4:00pm

Religious Education Office
Tues– Fri/ Mar-Vie: 5:30pm-8pm
Saturday/Sabado: 9am –2pm
Visit us at: / Visitenos en:
www.stpatrickcatholicchurch.net

St. Patrick's Catholic School
10626 Erwin St.
North Hollywood, CA 91606
(818) 761-7363
Pre-School (818) 763-6473
M-Th 8:00am –2:30pm/
Fri. 8:00am-1:00pm

Administrative Offices
6153 Cahuenga Blvd.
North Hollywood, CA 91606
(818) 752-3240
Fax (818) 769-6174
Parish Center hours:
Mon-Fri/ Lun– Vie: 8:30pm-12pm & 1pm-8pm;
Wednesdays close at 7:00pm
Miércoles cierra a las 7:00pm

HORARIO DE MISAS
Sábado: 7:00pm
Domingo: 6:15am, 8:45am, 12:00pm, 1:45pm Bilingüe-Misa de Niños, 6:00pm & 7:30pm
Lunes y Jueves: 6:30pm
Primer Viernes: 6:30pm (Adoración al Santísimo hasta las 8pm)
Misa de Anciano y Enfermos (Bilingüe): 11:00am
(Ultimo martes del mes)

SCHEDULE OF MASSES
Saturday: 5:30pm
Sunday: 7:30am, 10:30am, 1:45 Bilingual Children's mass & 4:15pm Lifeteen Confirmation mass
Monday—Friday: 8:00am
First Friday: 8:00am (no adoration)
Mass of Elderly & Sick (Bilingual): -11:00am
(last Tuesday of the month)

Visión Para la Iglesia de San Patricio
Objetivo último:

"una comunidad de discípulos-as misioneros, acogedora, educadora y de servicio a los más necesitados"

- Convertir la Iglesia de San Patricio en una comunidad de comunidades, formada por discípulos-as misioneros-as, capaces de crear espacios de acogida para familias y, de salida hacia las periferias.

Mission/Vision Statement for St. Patrick's Church
Latest objective:

"a community of missionary disciples that are welcoming, educators and of service to the most needy"

- Convert St. Patrick's Church into a community of communities, formed by missionary disciples, capable of creating welcoming spaces for families and outgoing into the peripheries.

Fourth Sunday of Easter
April 22, 2018
See what love the Father has bestowed on us
that we may be called the children of God.
— 1 John 3:1

SAVED BY THE ONE WHO WAS REJECTED

Some city teenagers often scorn and reject farm kids. Yet it's no exaggeration to say that humanity owes its life to farmers who care for the world's crops and livestock. This week's scriptures remind us that Jesus was as rejected as a shepherd, a farm boy, yet we owe our very lives to him.

In this Sunday's reading from the Acts of the Apostles Peter tells the people that salvation comes through Jesus Christ, the one who was rejected. In John's letter we hear that we have become God's beloved children through Jesus, whom the world did not know. Lastly, in the Gospel Jesus describes himself as the Good Shepherd who "lays down his life for the sheep" (John 10:11). Will you join Jesus in laying down your life for God's beloved flock?

TREASURES FROM OUR TRADITION

Most languages take the name for this fifty-day season from the Lord's Passover: *Pasqua* in Italian, *Pâques* in French, *Paach* in Dutch, *Pascha* in Greek and Russian. English has a much newer name, the name of a pagan goddess, Eoster. For centuries before Christianity took hold, in both Germany and Britain the spring equinox was dedicated to her and the concepts of fertility and rebirth. She was said to be a playful spirit, following the Sun King's chariot, and ending the reign of winter. She had a magical companion, a rabbit who hid eggs in the fields to coax plants and animals to rebirth. It was believed that Eoster once came across a bird with broken wings and saved it by turning it into a rabbit—an egg-laying rabbit at that! Although they were baptized, most people didn't take to the new Latin name (*Pascha Domini*) too easily, and kept calling the spring equinox by the old accustomed name. For good measure, they kept a pagan name for Christmas, too: Yule.

TODAY'S READINGS

First Reading — There is no other name under heaven by which we are to be saved than the name of Jesus Christ the Nazarene (Acts 4:8-12).
Psalm — The stone rejected by the builders has become the cornerstone (Psalm 118).
Second Reading — See what love the Father has bestowed on us that we may be called the children of God (1 John 3:1-2).
Gospel — I am the good shepherd. A good shepherd lays down his life for the sheep (John 10:11-18).

READINGS FOR THE WEEK

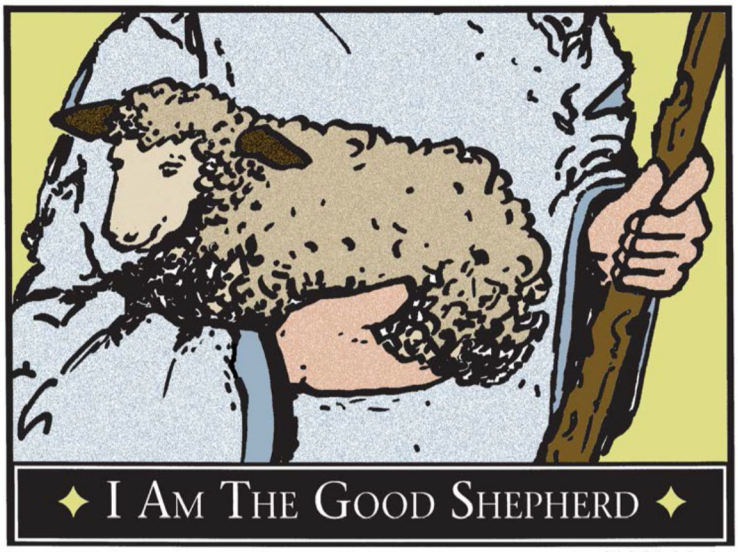
Monday: Acts 11:1-18; Ps 42:2-3; 43:3, 4; Jn 10:1-10
Tuesday: Acts 11:19-26; Ps 87:1b-7; Jn 10:22-30
Wednesday: 1 Pt 5:5b-14; Ps 89:2-3, 6-7, 16-17; Mk 16:15-20
Thursday: Acts 13:13-25: Ps 89:2-3, 21-22, 25, 27; Jn 13:16-20
Friday: Acts 13:26-33; Ps 2:6-11ab; Jn 14:1-6
Saturday: Acts 13:44-52; Ps 98:1-4; Jn 14:7-14
Sunday: Acts 9:26-31; Ps 22:26-28, 30-32; 1 Jn 3:18-24; Jn 15:1-8

AT WORK

Christianity is the spirit of Jesus Christ at work in the world.
—Anonymous

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Fourth Sunday of Easter; Earth Day; World Day of Prayer for Vocations
Monday: St. George; St. Adalbert
Tuesday: St. Fidelis of Sigmaringen
Wednesday: St. Mark; Administrative Professionals Day
Friday: Arbor Day
Saturday: St. Peter Chanel; St. Louis Grignion de Montfort



© J. S. Paluch Co., Inc.

GOOD NEWS AT ST. PATRICK SCHOOL

St. Patrick School **Pre-School and Pre-K** are filling up for the 2018-19 school year! Please do not delay if you have a 2.5- or 3-year-old who will be ready to start in August. The school includes not only Pre-school but up to 8th Grade!

We are enrolling all grades except 8th NOW for the 2018-19 school year. Do not delay: **Registration fees increase after May 1st.** Call the school office (818-761-7363) for a tour and appointment with the Principal, Mrs. Shin. There is a plan for every family.

Did you know? St. Patrick School is converting to a **Spanish-English dual-language immersion Catholic school** next year, starting with Grades Pre-School through Kindergarten. Children will learn half the day in Spanish and half the day in English. At St. Patrick School, your child will receive many advantages.

¡Buenas Noticias en San Patricio!

La Escuela de San Patricio, Pre-escolar y Pre-K se están llenando para el año escolar 2018-19! No demore si tiene un hijo de 2.5 o 3 años que estará listo para comenzar en Agosto. ¡La escuela incluye no solo preescolar sino hasta octavo grado!

Estamos inscribiendo todos los grados excepto el 8º AHORA para el año escolar 2018-19. No se demore: las tarifas de registro aumentan después del 1 de mayo. Llame a la oficina de la escuela (818-761-7363) para recorrer la escuela y una cita con la directora, la Sra. Shin. Hay un plan para cada familia.

¿Sabías? La escuela de San Patricio se está convirtiendo a una escuela católica de inmersión bilingüe en español e inglés el próximo año, comenzando con Grados Pre-escolar hasta Kindergarten. Los niños aprenderán la mitad del día en español y la mitad del día en inglés. En la escuela de San Patricio, su hijo recibirá muchas ventajas

What is happening in our Parish?

I would like to share with you some important things that are happening in our parish and I would not like them to go unnoticed.

Although many may not be directly involved with the processes of change in our parish, in order to become a community of missionary disciples, it is important to know where we are and where we are going.

Some time ago, in several issues of the bulletin I was explaining the objectives and some elements of change in our community. You can also find them on our website, in the section *What is happening in our parish*? We have lived together the V Encounter at the parish level and at the Archdiocesan level. Our parish has proven itself to be the most active and dynamic as we live this experience of missionary disciples. Now, on April 27-28-29, we are going to participate at the regional level, several dioceses together, to reflect on the present and the future of Hispanics in the Church of the United States. More than 40 parishioners will be present. About 5 people from our parish will then go to the National Meeting that will take place in September. We pray to better discern the way God wants us to walk as a Church in the USA.

Because of this V Encounter and the process of the Biblical and Family Pastoral communities, we are forming a team of Evangelization and the first Kerygmatic announcement with the whole community. Every Tuesday we meet to elaborate the contents and dynamics, in order to begin the catechesis, in the month of September-October, with a Kerygmatic retreat. This means that we have already begun to develop one of the priorities highlighted in the V Parochial Encounter. This is followed by a new proposal for family catechesis that we are also beginning to prepare, thus responding to the "priority of the family" in our mission.

We will keep informing you about the things that are happening in our parish. We hope that you not only read these lines, but that it is a call to become an active member of these processes of change and transformation towards our mission.

Fraternally,

F. Nicolás Sánchez Toledano.

¿Qué está pasando en nuestra Parroquia?

Quisiera poder compartir con ustedes algunas cosas importantes que están pasando en nuestra parroquia y no me gustaría que pasasen inadvertidas. A pesar de que muchos no están en los procesos de crecimiento y cambio que van avanzando, en orden al convertirse en una comunidad de comunidades de discípulos misioneros, es bueno poder conocer dónde estamos y hacia dónde vamos.

Hace ya tiempo, en varios números del boletín fui explicando los objetivos y algunos elementos de cambio en nuestra comunidad. Puedes encontrarlos también en nuestra página web, en la sección ¿Qué está pasando en nuestra parroquia? Hemos vivido juntos el V Encuentro a nivel parroquial y a nivel Archidiocesano. Nuestra parroquia se ha mostrado como la más activa y dinámica en orden a querer vivir esta experiencia de ser discípulos misioneros. Ahora vamos, el 27-28-29 de Abril, a participar a nivel regional, varias diócesis juntas, para reflexionar juntos sobre el presente y el futuro de los Hispanos en la Iglesia de EEUU. Más de 40 parroquianos estaremos presentes, para después ir, unas 5 personas de nuestra parroquia, al Encuentro Nacional que tendrá lugar en Septiembre. Oramos para poder discernir mejor la manera en la que Dios quiere que caminemos como Iglesia en USA.

Fruto de este V Encuentro y del proceso de las comunidades Biblicas y Pastoral familiar, estamos formando un equipo de Evangelización y primer anuncio Kerygmático con toda la comunidad. Todos los martes nos reunimos para elaborar los contenidos y dinámicas, en orden a empezar la catequesis, en el mes de Septiembre-Octubre, con un retiro Kerygmático. Esto hace que ya empezamos a desarrollar una de las prioridades resaltadas en el V Encuentro Parroquial. A ello le sigue una nueva propuesta de catequesis familiar que también estamos empezando a preparar, respondiendo así a la "prioridad de la familia" en nuestra misión.

Seguiremos informando de las cosas que van pasando en nuestra parroquia. Esperamos que no sólo leas estas líneas, sino que sea un llamado para convertirte en miembro activo de estos procesos de cambio y transformación hacia nuestra misión.

Fraternalmente

P. Nicolás Sánchez Toledano.

Cuarto Domingo de Pascua
22 de abril de 2018
Miren cuánto amor nos ha tenido el Padre,
pues no sólo nos llamamos hijos de Dios,
sino que lo somos.
— 1 Juan 3:1

SALVADOS POR AQUEL QUE FUE RECHAZADO

Algunos adolescentes de la ciudad suelen menospreciar y rechazar a los chicos del campo. Sin embargo, no sería una exageración decir que la humanidad les debe la vida a los agricultores que cuidan los cultivos y el ganado por todo el mundo. La Sagrada Escritura para esta semana nos recuerda que Jesús fue rechazado como pastor, como chico del campo, sin embargo, a él le debemos la vida.

En la lectura de los Hechos de los Apóstoles de este domingo, Pedro les dice a las personas que la salvación viene por Jesucristo, que fue rechazado y crucificado. En la carta del apóstol san Juan escuchamos que nos hemos convertido en los hijos amados de Dios por Jesús, a quien el mundo no conoció. Por último, en el Evangelio Jesús se describe como el buen Pastor: "yo doy la vida por las ovejas" (Juan 10:11). ¿Te unirás a Jesús para dar tu vida por el rebaño amado de Dios?

TRADICIONES DE NUESTRA FE

El lenguaje es una herramienta de comunicación no solo entre nosotros mismos, sino con Diosito. Nací en EE. UU. pero mi lengua materna es el español, lo aprendí en la cuna y lo usábamos en casa. También aprendí ingles en la escuela. Hay quienes me preguntan cual idioma uso para hablar con Dios. Esta pregunta reconoce que el ser humano debe usar un lenguaje humano para rezar.

Esta semana celebramos el Día del Idioma para festejar la herencia que tenemos en nuestra lengua castellana. Festejamos el 23 de abril, fecha en que falleció Miguel de Cervantes y Saavedra (1547–1616) autor de Don Quijote de la Mancha. Este autor español fue el que enriqueció y ayudo a dar forma gramática a la lengua española.

Hay que saber que el castellano que llegó a nuestro continente tiene una larga y rica historia, ya que es una mezcla del latín, dialectos ibéricos y el árabe. Una vez en América el español tomó características y vocabulario indígena, y ahora en EE. UU. se está renovando con anglicismos. Y es en este idioma que yo y muchos latinos hablamos con Diosito.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Hch 11:1-18; Sal 42 (41):2-3; 43:3, 4; Jn 10:1-10
Martes: Hch 11:19-26; Sal 87 (86):1b-7; Jn 10:22-30
Miércoles: 1 Pe 5:5b-14; Sal 89 (88):2-3, 6-7, 16-17; Mc 16:15-20
Jueves: Hch 13:13-25: Sal 89 (88):2-3, 21-22, 25, 27; Jn 13:16-20
Viernes: Hch 13:26-33; Sal 2:6-11ab; Jn 14:1-6
Sábado: Hch 13:44-52; Sal 98 (97):1-4; Jn 14:7-14
Domingo: Hch 9:26-31; Sal 22 (21):26-28, 30-32; 1 Jn 3:18-24; Jn 15:1-8

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Sólo en Jesús encontrará el mundo la salvación (Hechos 4:8-12).
Salmo — La piedra que desecharon los arquitectos, es ahora la piedra angular (Salmo 118 [117]).
Segunda lectura — Nos hemos covertido en hijos de Dios por el amor que el Padre nos tiene (1 Juan 3:1-2).
Evangelio — El Padre ama a Jesús, el Buen Pastor, que da la vida por sus ovejas (Juan 10:11-18).

TALLERES DE FAMILIAS SALUDABLES

⇒ Abril 23 Que son los nutrientes
⇒ Abril 30 Cancer

Las juntas son los lunes en el cuarto Nazareth a las 7:00pm.

LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Domingo: Cuarto Domingo de Pascua; Día de la Tierra; Jornada Mundial de Oración por las Vocaciones
Lunes: San Jorge; San Adalberto
Martes: San Fidel de Sigmaringa
Miércoles: San Marco; Día de los Administradores Profesionales
Viernes: Día del Arbol
Sábado: San Pedro Chanel; San Louis Grignon de Montfort

© J. S. Paluch Co., Inc.

4/15/2018

First Collection/Primera Colecta
$ 8,019.95

Second Collection /Segunda Colecta
$1,504.45

Altar Society/ Sociedad del Altar
$23.00

School Envelopes/ Sobres de Escuela
$795.00

San Vicente de Paul
$86.00

Building & Maintenance/
Mantenimiento y Reparaciones
$69.00

Easter offering
$ 65.00

Grupo de Oración
$173.00

Hospitality
SVDP
Income/ Ingreso:
$963.00

¿SABÍA USTED?

El Folleto 2018 Trabajando Juntos para Prevenir el Abuso Sexual de los Niños
La Oficina de Protegiendo a los Niños publica anualmente el folleto Trabajando Juntos Para Prevenir el Abuso Sexual De Niños, que provee una lista actualizada de políticas, programas, recursos, números de contacto y otra importante información sobre cómo la Arquidiócesis de Los Ángeles está trabajando para prevenir el abuso sexual de niños. Copias del folleto del 2018 están disponibles en el vestíbulo de la parroquia
http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/safeguard/Pages/CAPM.aspx.

Abril/April

22– Hospitality St. Vincent de Paul
Hospitalidad de San Vicente de Paul

24- Confessions ONLY FOR REL. ED.- Confesiones SOLAMENTE PARA PRIMERA COMUNIÓN

St. Charles Borromeo Festival!

10850 Moorpark St.
No. Hollywood
(Corner of Moorpak st and Lankershim)

Friday, April 27th ~6:00pm to 11:00pm
Saturday, April 28th~12:00noon to 11:00pm
Sunday, April 29th~11:00am to 8:00pm

Raffle prizes are:
1st Prize~$10,000 Cash
2nd Prize~$5,000 Cash
3rd Prize~ $500 gift Card

DID YOU KNOW?

2018 Working Together to Prevent Child Sexual Abuse Brochure
The Office of Safeguard the Children annually publishes the Working Together to Prevent Child Sexual Abuse brochure, which provides an up-to-date listing of the policies, programs, resources, contact numbers and other important information on how the Archdiocese of Los Angeles is working to prevent child sexual abuse. Copies of the 2018 brochures are available in the parish vestibule or visit:
http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/safeguard/Pages/CAPM.aspx.

ST.PATRICK'S CATHOLIC BOOKSTORE AND GIFT SHOP
NEXT TO THE CHAPEL
E-MAIL: stpatrickbookstore@gmail.com
TELEPHONE/TELEFONO 818-752-3240 EXT 1011

MONDAY, TUESDAY & THURSDAY 1 PM TO 8 PM
FRIDAY 1PM TO 6:30 PM **SATURDAY** 10 AM TO 6 PM
SUNDAY 9:30 AM TO 5 PM
WEDNESDAY CLOSED

Order sets/souvenirs for baptisms, first communions, confirmation, weddings, etc.
Also available bibles, inspirational books, religious gifts, jewelry, candles, cards, pictures, DVDs and more….

LUNES, MARTES & JUEVES 1PM A 8 PM
VIERNES 1 PM A 6:30 PM **SABADO** 10AM-6PM
DOMINGO 9:30 AM A 5 PM
MIERCOLES CERRADO

Ordene su set/recuerdo para Bautizos, Primera Communion, Confirmación, Bodas, etc.
También disponibles Biblias, libros inspiracionales, regalos religiosos, joyeria, velas, cirios, estampas religiosas, DVD y más...

PARISH ORGANIZATIONS & PROGRAMS/ORGANIZACIONES Y PROGRAMAS

Al-Anon (español)
sábados 11:30am Nazaret
Al-Ateen (English)
Saturdays 11:30am Luke & Mark
Altar Society
1st Wednesday 9:00am Jerusalem
Comedores Compulsivos
Domingo 10:30am—CP 3
Comité de Salud
Lunes 7pm - Nazareth
Comité de "vida. justicia y paz"
Alex Castaneda (818) 299 - 4583
Community of the Risen Lord
Shane Cramer
Coros
Blanca Zapata (213) 924-7488
Coros de adultos, jóvenes y niños
Lunes 7pm—8:30pm salón de coros
Cursillos de Cristiandad
Juan Carrillo (818) 206-8740
Confirmation Youth Leadership Group
Jonathan Ramos and Luis Valdez
Comité Mariano
Jose Ramiro (818) 752-3240
Encuentro Matrimonial
Juan & Julia López (818) 508-4513
Evangelización
Lesbia González (818) 660-7983
English Mass Ministry
Shane Cramer and Vicky Marino
Grupo de Oración
José Ramiro Rosales (818) 522-9175
Hotline for Pregnant Women
(OPTION LINE) 1-800-395-HELP
Lectores
Lidia Alas (818) 292-5560
Light of Jesús
Joan Copiozo (310)713-6484
Ministry of the Sick
Contact office for services
Ministros de Comunión
Agustin y Lupita Ordaz
Monaguillos
Julia Hidalgo(818) 319-8867
Pastoral Familiar
Rene Seron

Patricians Senior Club
1st & 3rd Monday 10am Auditorium
Stella (818)391-3071 Carrie (818) 634-3332
Prebautismales
1st saturday of month
Primer Sábado del mes
RICA
Martes 7pm Nazaret
San Vicente de Paul
Raquel Rincón Every Wednesday 8am-9am,
Sat & Sun 10:30am-12pm
Ujieres
Moisés Muñoz (818)985-0282

Celebración de fiestas patronales, diversidad de pueblos y culturas

Virgen de Guadalupe (Empeatriz de las Américas)

Señor de Esquipulas (Fiesta Guatemalteca y devotos)

Señor de los Milagros (Fiesta Peruana y devotos)

Beato Arnulfo Romero (Obispo-Martir de El Salvador)

Salvador del Mundo (Fiesta Salvadoreña y devotos)

Divino Niño (Fiesta Colombiana y devotos)

Inmaculada Concepcion de Maria (Fiesta de la iglesia, Nicaraguense y devotos)

Ntra. Sra. De Lujan (Fiesta Argentina y devotos)

San Patricio: Fiesta Patronal de la Iglesia de San Patricio

Proyecto Parroquia Comunidad Evangelizadora
Lunes, jueves y viernes—7:30pm a 9:15pm
Camino para convertirse en discípulo misionero
en la comunidad de San Patricio y aglutina el Carisma
de todos en una única misión.
La comunidad ha iniciado un proyecto con familias

Parish Community Evangelization Project.
Walking towards becoming missionary disciples in the community of St. Patrick and bring together the Charisma of all in one common mission.

BULLETIN ANNOUNCEMENTS ARE DUE BY 10AM, MONDAYS.
BULLETIN EMAIL:
STPATRICK-BULLETIN@SBCGLOBAL.NET

ANUNCIOS PARA EL BOLETÍN SE DEBEN ENTREGAR ANTES DE LAS 10AM, LOS LUNES. EMAIL DE BOLETÍN:
STPATRICK-BULLETIN@SBCGLOBAL.NET

¿Porque es bueno registrarse en San Patricio?

Como feligrés registrado, nosotros mantenemos un registro suyo: donde vive, y cuanto tiempo ha sido feligrés de la Parroquia. Registrándose nos ayuda a conocerlo mejor, si alguna vez tiene necesidad de una carta para Inmigración, una carta de contribuciones hechas a la parroquia o una carta de permiso a otra Parroquia, podremos dársela fácilmente. Si aún no se ha registrado, puede someter la forma que está en este boletín o pasar a la oficina y llenar una aplicación.

Why is it good to be registered at St. Patrick's?

As a registered parishioner, we know who you are, where you live and how long you have been registered in the Parish. Registering allows us to better serve you. If you ever need a contributions letter for tax purposes, or a permission letter for another parish, we can access the information by your parish number and provide you with a letter. If you have not registered, you can fill out the registration form in the back of this bulletin and submit in the collections basket or stop by the Parish center to do so.